

MARS 2016

תּוֹרָה национален שפה 文化 شرقية
i n a l c o

Institut national
des langues
et civilisations orientales

cinéma

Grèce

Agenda culturel

Bangladesh

cycle

littérature

exils

Votre rendez-vous avec le monde



Bienvenue à l'Inalco

Au fil des siècles, l'Inalco est devenu un établissement unique au monde, enseignant les langues de l'Europe centrale à l'Afrique et de l'Asie à l'Amérique en passant par l'Océanie. Aucune institution, aucun pays n'offre en un même lieu une telle diversité de cours, une telle possibilité d'ouverture, une telle richesse de connaissances.

Depuis 2011, l'Inalco a installé l'ensemble de ses formations en un lieu unique, le Pôle des langues et civilisations. Ce pôle doté d'un auditorium, d'une galerie, d'un foyer et d'un grand hall au 2ème étage, est une scène formidable pour la culture. Quelle soit scientifique à travers des conférences, des tables rondes, des expositions, des films documentaires ou de fictions ou plus festive lors de concerts, spectacles de danse ou de théâtre ou encore d'ateliers, cette culture émane de nos civilisations et propose une variété unique à Paris.

[L'Inalco, votre rendez-vous avec le monde.](#)

L'Inalco participe, en tant que partenaire, à des jurys de festivals internationaux de cinéma comme celui des Cinémas d'Asie de Vesoul (FICA), du 3 au 10 février 2016, ou encore celui du Festival Jean Rouch, Nous poursuivrons cette année deux partenariats, l'un avec le Festival des Cinémas du Sud-Est Européen (SEE à Paris), qui organise une journée de projection de films à l'Inalco. 2016 marquera également le lancement du Festival des civilisations qui se tiendra du 4 au 15 avril.

Exposition

Du 7 mars au 1er avril 2016
[Galerie](#)

[Lesbos, l'île refuge](#)

[Vernissage le 7 mars à 20h30](#)

[à la suite de la séance 5 du cycle Migration.](#)

En 2015, plus de 500 000 personnes sont entrées dans l'espace européen en atteignant les plages de Lesbos à bord d'embarcations de fortune fuyant la violence de la guerre.

Dans un pays déjà frappé et traumatisé par une crise économique et sociale qui n'en finit plus de s'aggraver, comment une île qui compte moins de 90.000 habitants peut-elle gérer un tel afflux d'humanité à secourir?

« Passer quelques semaines sur place est une expérience qui vous ébranle profondément. Retour aux fondamentaux. Il faut nourrir, il faut vêtir, il faut protéger du soleil et de la pluie. Mais c'est finalement le plus facile. Ensuite viennent les questions qui vous déchirent.

Ces familles ont laissé derrière elles absolument tout ce qu'elles possédaient et une grande partie de ce qu'elles étaient.»



Cycle Migrations

Lundi 7 mars 2016
Auditorium de l'Inalco, à 18h30

La Grèce face au nouveau défi migratoire

Séance 5, présentée par Stéphane Sawas, professeur à l'Inalco
Traditionnellement terre d'émigration, la Grèce connaît au tournant des années 1990 un brusque renversement des flux migratoires et devient en moins d'une décennie un important pays d'immigration. À la violente crise économique qui entraîne une nouvelle vague d'émigration s'ajoute aujourd'hui l'arrivée massive de réfugiés du Proche et Moyen Orient sur les côtes grecques, transformant une fois encore la mer Égée en cimetière marin. Ce nouveau défi migratoire réactive, chez les nombreux descendants des réfugiés grecs de l'entre-deux-guerres, la mémoire des catastrophes du passé.

Avec Allain Glykos (écrivain et philosophe), Gazmend Kapllani (écrivain et journaliste) et Clara Villain (volontaire à Lesbos, webmestre du blog Un peu d'amour et d'eau fraîche).

Lundi 21 mars 2016
Auditorium de l'Inalco, à 18h30

Pratiques d'exils nord africains

Séance 6, présentée par Mourad Yelles, professeur Inalco
Le déplacement, le transbordement, le transfert, le transit, la migration, la dérive, le détour : autant de termes qui, par-delà les nuances linguistiques, ne désignent jamais qu'une situation passagère, un « entre-deux » douloureux et toujours provisoire. Mais dès lors qu'il/elle a franchi une certaine ligne, borne ou frontière (physique, symbolique), l'exilé/e s'installe dans la durée. Si l'exil est un « métier », c'est d'abord un état. Voire une condition. A travers l'évocation de quelques parcours de créateurs/créatrices (littérature, musique, cinéma, etc.), il s'agira pour les intervenant/e/s à la table-ronde de mettre en lumière l'univers des exils nord-africains et des mé-tissages socioculturels maghrébins en situation de diaspora.

Avec Frédéric Abécassis (Maître de conférences, École normale supérieure de Lyon - LARHRA), Alexandrine Barontini (Maître de conférences, Inalco), Hocine Boukella (« Cheikh Sidi Bémol ») (Auteur-compositeur-interprète), Tassadit Yacine (Directrice d'études, EHESS) et Annick Zennaki (Auteure et enseignante)



L'Inalco fait son cinéma



Mardi 22 mars 2016
Auditorium de l'Inalco, à 18h

Normal

Film algérien de Merzak Allouache, 2011, 1h51
Avec Adila Bendimerad, Nouha Mathlouti, Nadjib Oulebsir
Arabe algérien (vostfr)

Dans le contexte des « Printemps arabes », Fouzi, un jeune réalisateur algérien, veut réunir ses comédiens pour leur montrer le montage inachevé du film qu'il a réalisé deux ans auparavant sur la désillusion de la jeunesse algérienne. Il cherche un autre point de vue et surtout un dénouement possible et/ou crédible pour son projet. Il compte sur les réactions à chaud des comédiens pour inventer une nouvelle fin à son histoire, et ce au moment où le pays est soudainement soulevé par une vague de contestations. Pendant la projection du film, le débat s'installe : quelle est la place de la création en Algérie aujourd'hui ? Comment créer sans se confronter à la censure ? Comment résister ? En réalisant des films ou en participant aux marches populaires pour une nouvelle révolution ? Deux récits s'entrecroisent, mêlant fiction et réalité, critique et engagement, espoir et violence.

Les rencontres de l'Inalco



Mercredi 23 mars 2016
Auditorium de l'Inalco, à 15h

Littérature et Cinéma dans le monde arabe

Le CERMOM, en collaboration avec le Bureau culturel de l'Ambassade d'Égypte en France, organise une table ronde en présence de : May Telmissany (romancière et professeur à l'Université d'Ottawa, Canada); Khaled AL-Khamisi (romancier) ; Salah Hachem (critique de cinéma), Delphine Pages Elkaroui (Maître de conférence à l'INALCO), Faten Chakroun (Maître de conférence à l'INALCO).

Une deuxième table ronde aura lieu le 24 mars 2016 à 15h00, à l'Ambassade d'Égypte, 56 Avenue d'Iéna, 75016 Paris.



Campus

Jeudi 10 mars 2016

Journée de l'Europe

Hall du 2e étage

10h-17h : Initiation aux diverses langues et présentation de cartes géographiques de l'Europe Centrale et Orientale

12-14h : Découverte de la cuisine traditionnelle des régions

14h-17h : Librairie spécialisée dans la littérature des Balkans et exposition de tenues traditionnelles

Auditorium

16h : Spectacle de danse

Samedi 12 mars

Journée porte ouverte : Focus Europe

Vous trouverez toutes les informations sur le site internet de l'Inalco.

Lundi 21 mars

Norouz, Nouvel an persan

Hall du 2ème étage

11h-14h :

-Ventes de plats traditionnels

-Stands culturels, ateliers et expositions

-Musiques (12h30-13h30)

Auditorium

10h-12h : Conférence : Asie Centrale

14h-15h30 : Conférence : Asie Centrale

15h30-21h : Représentations de danses et de chants des cultures fêtant le Nevruz.

Projection film



Sidaction

ENSEMBLE CONTRE LE SIDA

Campus

Jeudi 24 mars

Auditorium de l'Inalco, à 18h

Concert Sidaction

Organisé par le BDE

Chorale de musique du monde
Groupes de musique de l'Inalco
(musique du monde, rap et rock)

Mardi 29 mars

Journée du Japon

Auditorium

10h-12h : Conférence(s)

14h-16h : Représentations d'arts martiaux

16h30-19h : Programme musical

Hall du 2e étage

12h-14h : vente de plats japonais

12h-17h : stand des ateliers et clubs de l'association Dejima

Jeudi 31 mars

Journée du Bangladesh

9h30-17h15 : Conférences

Plus d'informations en ligne

Soirée Culturelle

18h-18h15 : Présentation de la soirée par Farhana Ahmed Chowdhury (Ambassade du Bangladesh) et Philippe Benoît (Inalco)

18h15-18h45 : Poésie bangladaise (Shamsur Rahman, Kazi Nazrul Islam, Nirmalendu Goon, Rabindranath Tagore)

18h45-19h15 : Chants du Bangladesh (Tagore, Nazrul, Lalan)

19h15-20h15 : Film documentaire *Happy Rain* d'Isabelle Antunès (en présence de la réalisatrice)

20h15-21h30 : Moment convivial offert par l'Ambassade du Bangladesh à Paris (foyer de l'auditorium)

Affaires culturelles...

Vous souhaitez être informé des événements culturels de l'Inalco ? Vous souhaitez poser une question sur l'action culturelle à l'Inalco ?

Ecrivez à laura.lacour@inalco.fr pour vous inscrire à la liste de diffusion !

Site internet de l'Inalco : Rubrique vie de campus et agenda

Page Facebook : Inalco – Langues O'

Twitter : @Inalco_Officiel

Désormais l'Inalco est aussi sur Instagram (#Inalco) et Pinterest (inalco_languesO)...

Mais aussi dans l'Inalco : au rez-de-chaussée, sur le panneau d'affichage du 2ème étage et les écrans dynamiques à tous les étages !

LE PÔLE DES LANGUES ET CIVILISATIONS

Adresse : 65 rue des Grands Moulins 75013 Paris

Ouverture au public : du lundi au samedi de 8h00 à 22h00

Accès en métro : ligne 14, station Bibliothèque François Mitterrand

En RER : RER C, station Bibliothèque François Mitterrand

En bus : Ligne 83, arrêt Olympiades

Ligne 89 : arrêt Bibliothèque François Mitterrand

Lignes 27, 62, 64, 132, N31 : arrêt Patay-Tolbiac

En tramway : ligne T3a, arrêt Avenue de France

Institut national des langues et civilisations orientales
65 rue des Grands Moulins 75013 Paris
01 81 70 10 14
www.inalco.fr



Agenda culturel de l'Inalco #février2016

Réalisation : direction de la communication - Conception : Camille Andronik

Réalisation et rédaction : Laura Lacour

Impression : reprographie de l'Inalco